



DUGOSELSKA KRONIKA

Cijena 0,50 Din

GODINA V

DUGO SELO, 20. VIII 1970.

Broj 32

GLASILO DRUSTVENO-POLITIČKIH ORGANIZACIJA OPĆINE DUGO SELO

Održana VIII skupština Općinskog sindikalnog vijeća Dugo Selo

U toku VII mjeseca održana je VIII skupština Općinskog sindikalnog vijeća Dugo Selo. Skupštini je podnio referat predsjednik vijeća Radivoje Božić. Ovaj referat donosimo u skraćenom obliku.

O društveno-političkoj aktivnosti sindikata, podnešen na VIII redovnoj skupštini Općinskog sindikalnog vijeća Dugo Selo, održanoj na dan 13. srpnja 1970. godine, a za razdoblje: ožujak 1968. do srpnja 1970.

Drugovi i drugarice!

VIII skupština Općinskog sindikalnog vijeća Dugo Selo održava se u veoma značajnom trenutku društveno-ekonomskog razvoja naše komune i šire društveno-političke zajednice, u cjelini, kada radnička klasa i svi ostali društveno-politički i samoupravni faktori najodlučnije provode stavove i odluke IX kongresa SKJ i VI kongresa SSI-e.

Ovu 1970. godinu — nazovimo prijelomnom, zbog toga što u njoj očekujemo glavne bitke i pobjede u izgradnji našeg samoupravnog socijalističkog društva.

Ovih dana navršava se 20 godina, kada je na prijedlog druga Tita — Savezna narodna skupština, 1950. godine donijela Zakon, kojim se privredna poduzeća predaju na upravljanje radnicima, da bi se u narednom periodu samoupravljanje provelo u sve društvene djelatnosti i pora života građana naše zemlje, i da bi to na kraju bilo potvrđeno prvim Ustavom u svijetu (Ustav SFRJ) po kojem svi narodi i narodnosti naše federacije, a prvenstveno radni ljudi naše zemlje — zaista postaju nosioci i izraz suvereniteta, koji preko svojih asocijacija (komuna i društveno-političkih zajednica) te samoupravnih i društvenih dogovora upravljaju našom zemljom i svojom sudbinom.

Oni na taj način izgrađuju put razvoja prvog socijalističkog i samoupravnog društva — u čijem fokusu je jedino samo čovjek, te njegova lična i društvena afirmacija.

Od 23. — 26. XI 1970. u Sarajevu održava se II kongres samoupravljača Jugoslavije, a ovu našu skupštinu smatramo i jednim dijelom priprema za taj Kongres. Kongres samoupravljača će dati analizu dosadašnjeg razvoja samoupravljanja u našoj zemlji, ali će istovremeno otvoriti nove procese i podstaći dalji razvoj i afirmaciju našeg socijalističkog i samoupravnog sistema, što je prije

svega značajno za nas same, ali istovremeno značajno i usko povezano s međunarodnim radničkim i demokratskim pokretom i borbom za izgradnju socijalizma uopće.

PRIPREME SINDIKATA ZA II KONGRES SAMOUPRAVLJAČA

Naša je velika obaveza, da u pripremama za Kongres i u celokupnoj aktivnosti sindikalnih organizacija sumiramo naša samoupravna iskustva, da produbimo saznanja — utvrdimo i jasno odredimo glavne procese razvoja samoupravljanja.

U pripremama i na samom II kongresu samoupravljača kroz primjenu Ustavnog amandmana XV te kroz akcije i dogovore na izradi i donošenju dugoročnog plana razvoja od 1971. — 1975. godine naše komune, naša je dužnost da analiziramo predeni put, da izvršimo solidnu inventuru uspjeha i rezultata, ali istovremeno problema, prepreka i promašaja u realizaciji privredne i društvene reforme i razvoju samoupravnog kursa, kako bi stvorili sve društveno-političke, materijalne uvjete, za brže kretanje naprijed i za realizaciju zadataka koji nas očekuju u narednom periodu.

REZULTATI PRIVREDNOG KRETANJA RADNIH ORGANIZACIJA

Kad smo kod donošenja društvenog plana razvoja od 1971. — 1975. godine naše komune — moramo podsjetiti sve naše radne organizacije, da su i one, svaka napose dužne donijeti ovakve planove i dostaviti ih organu uprave Skupštine općine Dugo Selo, kako bi ovaj organ mogao na vrijeme — iz tih planova naših radnih organizacija — izraditi prijedlog plana razvoja komune od 1971. — 1975. godine, i dati ga Skup-

štini općine Dugo Selo — na usvajanje.

Kada je riječ o privredi i privrednim kretanjima na području naše općine, možemo reći da ona bilježi značajne rezultate koji su na liniji usaglašavanja sa intencijama privredne i društvene reforme.

Karakteristiku našoj privredi daju radne organizacije, koje u svojim granama — znače najveće radne organizacije, a to su pogoni »Agrokombinata«, INE, »Tempa« i »Progres« Dugo Selo.

Drveno industrijsko poduzeće Dugo Selo također bilježi znatne rezultate, iako nam je poznato da je drvena industrija — općenito uzevši u zemlji u dosta slabom položaju. Ova radna organizacija dočekala je spremna privrednu i društvenu reformu, i da u uvjetima privredne reforme ulaže posebne napore u proizvodnji u čemu jako dobro uspijeva.

DIP Dugo Selo imao je prošle godine osobne dohotke u 1969. godini od 950 dinara. Najmanje isplaćeni osobni dohoci u ovoj radnoj organizaciji u 1969. godini iznosili su 715 din.

Nadalje, ova radna organizacija bila je u mogućnosti svojim radnicima 10-godišnjima podijeliti nagrade, po jednom radniku u iznosu od

radnog kolektiva, iako, kako sami rekoše na godišnjoj skupštini sindikalne podružnice — da prije par godina, nisu mogli niti sanjati o takvim nagradama i slično.

Trgovačko ugostiteljsko poduzeće »Budućnost« Dugo Selo — također bilježi značajne rezultate u trgovinskoj i ugostiteljskoj djelatnosti, moderniziranjem trgovinskog poslovnog prostora, otvaranjem modernih samoposluga u mjestu Dugo Selo i prodavnica po našim selima, kao na primjer u Brekovljanima.

Ovo poduzeće razvija i unapređuje i ugostiteljsku djelatnost. Međutim, mišljenja sam da bi ovom poduzeću mogli zamjeriti, što je na Martin brijegu Dugo Selo dozvolilo i ustupilo — ugostiteljski objekt i bazen privatnoj osobi, što samo sebi nije smjelo dozvoliti, a uvjeren sam da je Turistički savez općine Dugo Selo stalno nastojao i bio voljan dati i dalje trg. ugost. poduzeću »Budućnost« Dugo Selo ovaj objekt uz vrlo povoljne uvjete. Međutim, kada smo spomenuli privatne ugostitelje i na temu nekih pojedinih ljudi koji kažu — šta imamo od trg. pod. »Budućnost« — privatni ugostitelji daju nam novce itd. — nastojat će da iznesem samo neke pokazatelje.

nara — samo poreza na promet robe na malo, ne računajući doprinose iz osobnog dohotka, koji su u ovoj godini opterećeni sa 59,221% — na netto osobne dohotke.

TKO VIŠE DAJE DRUŠTVENOJ ZAJEDNICI — DRUŠTVENI ILI PRIVATNI SEKTOR

Međutim, šesnaest privatnih ugostitelja, za prvih pet mjeseci ove godine platili su poreza na promet robe na malo, općinskog i republičkog u iznosu od 6,014.340 st. dinara što nije ravno jednoj dekadi trg. ugost. poduzeća »Budućnost« Dugo Selo. Na osnovu naprijed navedenog mišljenja sam — da nije teško ocijeniti tko više daje društvenoj zajednici — društveni ili privatni sektor. Ne govoreći o tome, koliko se kod privatnog sektora (ugostitelja) gubi na doprinosima iz osobnog dohotka iz radnog odnosa, gdje privatni ugostiteljski sektor koristi — tako reći besplatno radnu snagu, penzionere, ljude bez zanimanja i nažalost — žensku omladinu koja se ne prijavljuje Komunalnom zavodu za socijalno osiguranje i kakvi se sve tu poroci stvaraju, dok društveni sektor — ovo sve masno i debelo plaća. Onda nije nikakvo čudo za pojedine ljude koji u suštini stvar ne poznaju, da kažu — društveni sektor nam malo daje, dok privatni sektor više daje i to ljudi sposobni i pametni.

Ukupni prihod u 1969. godini, u odnosu na 1968. godinu — raste po stopi od 8,5%. Ostvareni dohodak u 1969. godini, u odnosu na 1968. godinu porastao je za 28%.

To je postignuto, prije svega zahvaljujući većoj aktivnosti naših radnih organizacija i većeg investiranja, ali i zbog porasta cijena.

Ukupni prihod u 1969. godini u odnosu na 1968. godinu bilježi rast, po privrednim oblastima, kako slijedi:

- Industrija: DIP, »Elektromlin«, INA i »Tempo« za 9%
- Poljoprivreda: Agrokombinat, PZ, Vet. i Polj. st. za 8%
- Komunalna djelatnost za 26,5%
- Vodoprivreda za 25,5%
- Trgovina za 11%
- Ugostiteljstvo za 16%

(Nastavak na 2. str.)



Radno predsjedništvo na skupštini Općinskog vijeća

dinara 515 i pripremiti zajednički ručak poslije godišnje skupštine sindikata za cijeli kolektiv koji je stajao cca 4.500 dinara. Naprijed navedeno o ovoj radnoj organizaciji govori o dobrom finansijskom stanju i položaju tog

Trg. ugost. poduzeće »Budućnost« Dugo Selo platilo je u 1969. godini doprinosa i poreza u iznosu od 308.000.000 st. dinara. U ovoj godini sada ovo poduzeće plaća dekadne akontacije 7.000.000 st. dinara ili mjesečno 21.000.000 st. di-

Održana VIII skupština Općinskog sindikalnog vijeća Dugo Selo

(Nastavak s 1. str.)

- Zanatstvo za 6%
- Privatni sektor poljoprivrede za 3,5%
- Neprivredne djelatnosti za 6%.

Ostvareni dohodak u 1969. u odnosu na 1968. godinu porastao je po privrednim oblastima, kako slijedi:

(najviše DIP 28%)

- U industriji za 15%
- Poljoprivreda — društveni sektor za 11,5%
- Komunalna djelatnost za 78%
- Trgovina za 28%
- Ugostiteljstvo za 20%
- Vodoprivreda za 16%

Rezultati privređivanja u komuni u prošle godine pokazuju ogromne napore svih radnih ljudi u svakoj radnoj organizaciji — da intenziviraju proizvodnju, da se ukllope u zahtjeve privredne i društvene reforme.

Međutim, ovdje treba otvoreno reći da radnim ljudima u te dvije godine nije ostajalo sve više i više ostvarenog dohotka, kako je to na svim nivoima proklamirano, već je kvantitet proklamacija u tom smislu pratila — neumoljiva tendencija sve većeg zahvatnja iz dohotka od strane faktora van privrede, koja nije ni ove godine zaustavljena.

NASTOJANJA DA SE SMANJI OBAVEZA PRIVREDI

Učinjeni su ogromni napori društveno-političkih faktora i Općinske skupštine da se privreda ove komune ne optereći ove godine više nego što je opterećena zagrebačka, iako je novi sistem financiranja II stupnja školovanja nametnuo ovoj komuni vrlo teške obaveze. Što naša privreda neće biti ove godine — više opterećena, nego zagrebačka, ne znači da neće biti opterećena više nego u prošloj godini.

Uprkos svih teškoća u privređivanju koje su pratile naše radne organizacije, radni ljudi direktno i preko svojih samoupravnih organa pokazali su i pokazuju visoku svijest, brigu za dalji razvoj svog kolektiva. To se vidi naročito kod raspodjele dohotka, da uprkos što su dohoci još u svim radnim organizacijama relativno niski, ipak se čine veliki napori da sve veća sredstva odvajaju u fondove, za dalji razvoj radne organizacije. To odvajanje čestito znači i stezanje kaiša, ali uvjerljivije, od bilo čega pokazuje da veća sredstva koja bi ostala radnim organizacijama ne bi bila utrošena na povećanje osobnih dohodaka, već bi bila u prvom redu data za daljnje jačanje, modernizaciju, proširenje poduzeća, jasno sa daleko većom brižljivošću i odgovornošću, nego što to rade oni koji raspolažu sredstvima koja nisu stvorili vlastitim radom.

Dok je u 1968. godini od 100 dinara — ostvarenog dohotka — izdvajano za osobne dohotke 78 dinara, a u fondove je izdvajano 22 dinara.

U 1969. godini izdvajano je za osobne dohotke 74,5 dinara, a u fondove je izdvajano 25,5 dinara.

Po privrednim oblastima — to izdvajanje u 1969. godini izgleda ovako:

- Industrija, za OD 78, za fondove 22 d.
- Poljoprivreda, za OD 84, za fondove 16 d.
- Trgovina i ugost. za OD 80, za fondove 20 d.
- Komunalna privr. za OD 58, za fondove 42 d.

Prosječni osobni dohoci u privredi 1968. godine bili su 966 dinara, a van privrede 977 dinara.

U 1969. godini prosječni osobni dohoci u privredi iznosili su 1.022 dinara, a van privrede 1.160 dinara.

Porast osobnih dohodaka u 1969. godini, u odnosu na 1968. godinu — iznosili su u privredi 6%, a van privrede 19%.

Rast dohotka po zaposlenom i prosječnog osobnog dohotka 1967. — 1969.

Poduzeće	Prosječni dohodak po zaposlenom		Indeks rasta 1967/69.	Prosječni osobni dohoci u din.		Indeks rasta 1967/69.
	1967.	1969.		1967.	1969.	
DIP	15.290	26.274	172	693	930	134
Elektromlin	24.312	26.106	107	1.008	1.061	105
P. Z. Dgs.	14.039	31.720	226	928	976	105
»Budućnost«	15.564	21.508	138	690	857	124
»Progres«	34.424	66.263	192	1.161	1.337	115
Vodna zajed.	20.388	34.659	170	878	1.097	125
UKUPNO	20.237	35.647	176	823	1.044	127

Iako je dohodak po zaposlenom u privredi promatranih poduzeća porastao od 1967. godine za 76%, prosječni osobni dohoci porasli su samo za 27%. Dakle taj rast osobnih dohodaka pratio je daleko veći rast produktivnosti. Jednom riječju rečeno — ostavljanje većih sredstava privredi, neće se pretočiti u osobne dohotke, već će ići u fondove, za još brži razvoj privrede, kao što je to i do sada bio slučaj.

Brojke koje su iznešene, iz kojih je vidljiv privredni rast naše komune u protekle dvije godine, pokazuju velike napore naših radnih ljudi u izvršavanju zadataka privredne i društvene reforme. Savez komunista i sindikalne organizacije u svojim programima buduće aktivnosti — morat će posvetiti punu pažnju pitanju razvoja samoupravnih odnosa u svim radnim organizacijama, ne na način trenutne kampanje — već strpljivog analiziranja postignutih rezultata i traženja novih puteva.

Nešto o utjecaju radnih organizacija — putem Vijeća radnih zajednica Općinske skupštine.

Vijeće radnih zajednica bi trebalo jačati, naročito u pravcu da se preko njega Općinska skupština kompleksnije pozabavi problemima i radom naših radnih organizacija, da one budu daleko više, nego do sada — prisutne kod donošenja svih značajnih odluka u općini. Donošenje petogodišnjeg plana razvoja općine, iskoristiti za veću aktivizaciju Vijeća radnih zajednica u tom smislu. Samoupravni utjecaj radnih organizacija treba proširiti na neposrednu konsultaciju radnih organizacija, da se sve važnije odluke prethodno iznose pred zborove radnih ljudi ili koji drugi oblik dogovaranja, a negdje i na referendum. Zbog svega toga neophodno je potrebno omogućiti Općinskoj skupštini da se koncentrira na bitna pitanja života i razvoja općine,

da se organizira kao mehanizam koji će biti prilagođen i sposoban da direktnije reagira na sva privredna kretanja u komuni.

Drugovi i drugarice,

smatram da možemo biti ponosni, da na području naše općine — unazad nekoliko godina nije bilo isplaćivanja minimalnih osobnih dohodaka. Isto tako, možemo biti zadovoljni da nemamo najnižeg osobnog dohotka — ispod 600 dinara, računajući tu i pomoćno tehničko osoblje.

Međutim, kada je riječ o najnižim osobnim dohocima na području naše komune — predlažemo sa ove skupštine — svim našim radnim orga-

Kretanje zapošljavanja u 1970. godini.

Za pet mjeseci ove godine imamo prosječno — nešto veći broj radnika, u odnosu na prošlu godinu, a to iznosi mjesečno 241 radnik, od čega 127 žena. Kvalifikaciona struktura ostala je nepromijenjena, u odnosu na prošlu godinu.

Ove godine zaposleno je 146 radnika, od čega 46 žena. Većina ovih radnika zaposli- lo se van područja naše općine.

Međutim, mogućnost zaposlenja u ovoj i idućoj godini na području naše općine postaje sve veća i veća, obzirom na preseljenje poduzeća »Gorica« iz Zagreba u Dugo Selo, proširenje Instituta u Rugvici, proširenje »Metal-a-Comerce« sa konsignacionim skladištem i drugih pogona na području općine Dugo Selo.

Dječja zaštita

U zadnje vrijeme bilo je dosta pokrenutih pitanja u vezi dječje zaštite i otvaranja dječjeg vrtića u Dugom Selu. U početnim raspravama bilo je mnogo nagadanja, da li će biti dovoljan broj djece i da li će kapacitet biti iskorišten. Međutim, danas možemo biti zadovoljni sa radom dječjeg vrtića kao i popunjenosti cjelokupnog kapaciteta, čak šta više — postoji potreba za otvaranjem još jednog odjeljenja. Dalji zadatak sindikalnih organizacija u pravcu dječje zaštite treba biti sve veći, te da se djeci roditelja slabijeg materijalnog položaja pomogne, davanjem dotacija iz Fonda zajedničke potrošnje, kako bi i ta djeca mogla biti smještena u dječji vrtić.

Beneficirani radni staž

Na godišnjim skupštinama sindikalnih podružnica Sumarije i DIP-a, bilo je pokrenuto pitanje beneficiranog radnog staža — onog dijela radnika, koji svoj cjelokupni radni odnos provode na otvorenom polju ili šumi, tj. izloženi su težim atmosferskim prilikama, tako da se postavlja pitanje njihove izdržljivosti do 40 godina radnog staža. Smatramo da ovo pitanje zaslužuje posebnu pažnju i da bi u diskusiji trebali nešto više o tome reći i zauzeti odgovarajući stav po tom pitanju.

Korištenje Fonda zajedničke potrošnje

Namjena Fonda zajedničke potrošnje radnih organizacija je raznovrsna i propisana našim pozitivnim propisima. Međutim, jedna od namjena je i ta, da se preko Fonda zajedničke potrošnje formiraju sredstva za stambenu izgradnju radnika radnih organizacija. Zadatak je sindikalnih podružnica da se ta sredstva pravilno raspoređuju i namjenski troše. Ne bi se smjeli dešavati slučajevi da ta sredstva koriste samo rukovodeći ljudi, već da ta sredstva treba davati onim radnicima, kojima su ta sredstva najpotrebnija. Sindikalna organizacija mora imati svoj stav po tom pitanju.

Rad Općinskog sindikalnog vijeća i sindikalnih organizacija.

Društveno-politička aktivnost našeg OSV-a i sindikalnih organizacija — kao cjeli-

ne, bila je zasnovana na zaključcima i stavovima VI kongresa SSJ-e, statuta SSJ-e IX kongresa SK, Odluka i zaključaka viših sindikalnih foruma, društveno-političkih organizacija, programa rada našeg vijeća, kao i zadataka koji su proizašli iz privredne i društvene reforme.

Zadatke i probleme rješavali smo putem sastanaka predsjedništva, plenuma, savjetovanja i neposrednim kontaktima sa izvršnim odborima sindikalnih organizacija.

Da bismo pomogli sindikalnim aktivistima našeg vijeća — organizirali smo dvodnevni seminar, na temu »Sindikat u sistemu samoupravljanja«.

Seminar je organiziran u suradnji sa Gradskim sindikalnim vijećem Zagreb, a predavači su bili iz Radničkog sveučilišta »Moša Pijade« Zagreb i GSV-a Zagreb.

Seminar je pohađalo 42 polaznika, a ocijenili smo da nam je dosta dobro uspio, što bi u buduću trebalo na- stojati sa ovakvim radom.

Što se tiče kadrovske strukture sindikalnih aktivista — s obzirom da su nam sindikalne organizacije male i da se mi međusobno poznajemo — ne bismo mogli biti zadovoljni.

O kadrovskoj strukturi političkoj uzdignutosti sindikalnih aktivista — mišljenja smo da bi i organizacije SK u radnim organizacijama morale se više pozabaviti, odnosno, morat će se u narednom periodu naći više na zajedničkom poslu — razrješavanja privrednih i samoupravnih problema.

Sindikalne organizacije ne mogu više raditi po starim metodama, morat će se izmisliti mladi kadrovi i što aktivnije uključivati se u sve privredne i samoupravne akcije i dogovaranja.

Rekreacija i odmor

Kao prvo što bi se moglo reći na ovu temu, je to, što naše radne organizacije najviše nemaju svoja odmarališta na moru i drugdje, izuzev pogona na našem području, kao što je »Naftaplina«, »Tempo«, »Agrokombinat«, Vodna zajednica, ZTP i odmaralište Društva »Naša djeca« na Velikom Lošinju, koji istina za volju na jedan dobar i zadovoljavajući način obezbjeđuje našoj djeci ugodno ljetovanje na moru. Stoga je vrlo teško govoriti o nekom organizovanjem ljetovanju na moru ili u planinskim krajevima.

Međutim, naše radne organizacije u jednoj mjeri koriste izlete u zemlji i inostranstvu. Ovdje se javlja jedan problem kod manjih kolektiva, koji iz finansijskih razloga ne mogu upriličiti takve izlete.

Predlažemo da se manje sindikalne organizacije udružuju i da na taj način koriste što više izleta, radi rekreacije i odmora.

Jedna od velikih tradicija naših sindikalnih organizacija — jesu radničko-sportske igre koje se organizuju od strane komisije RSI. Kakve imamo uspjehe i manjkavosti u tom vidu rekreacije, mislim da su nam svima — manjeviše poznate, a o čemu će opširnije govoriti pred-

(Nastavak na 3. str.)

(Nastavak s 1. str.)

sjednici K.

Kutleša M.

Općenat

U prov.

općenarod.

organizaci.

čajnu ulo.

Ustavom.

noj odbr.

donesen.

Moramo

glavnom

nizacije

provođen

narodne

ne su je

odbrane

nizacijam

manja ti

to male

nizacije

nancijska

ju se i

te i vrši

za njih.

Medutim

djelomičn

na odbr

ma i u l

više i s

ovim zad

rasporedi

Prikupl

ne plazir

trebe ra

općine u

uvijek u

i smatra

dan od

ka sind

da priku

oce krvi

venim

davanje

me.

Na je

činskog

za bilo i

koji je

bada toj

nog mje

valac kr

soban z:

]

Nakon

uslijedil

sljedeće

tuća uni

nesjeve

nekoliko

darstava

]

Posljed

Dug

Održana VIII skupština Općinskog sindikalnog vijeća Dugo Selo

(Nastavak s 2. str.)

Predsjednik Komisije RSI drug
Kutleša Marijan.

Općenarodna obrana

U provođenju koncepcije općenarodne odbrane, radne organizacije imaju vrlo značajnu ulogu, koja im je data Ustavom i Zakonom o narodnoj odbrani, koji je Zakon donesen prošle godine.

Moramo reći da su se u glavnom sve naše radne organizacije uspješno uklopile u provođenje koncepcije općenarodne odbrane. Organizirane su jedinice teritorijalne odbrane u svim radnim organizacijama i za potrebe opremanja tih jedinica (iako su to male jedinice) radne organizacije izdvajaju znatna financijska sredstva. Formiraju se i jedinice civilne zaštite i vrši se nabavka opreme za njih.

Međutim, sve su to samo djelomično provedeni zadaci na odbrambenim pripremama i u budućem radu treba više i svestranije raditi na ovim zadacima, a naročito na rasporedu i obuci kadrova.

Prikupljanje i prerada krvne plazme za izvanredne potrebe radnih organizacija i općine u cjelini, kod nas još uvijek uopće nije ostvareno i smatramo da bi to bio jedan od prvostepenih zadataka sindikalnih organizacija, da prikupe dobrovoljne davaoce krvi i da zajedno sa Crvenim križom organiziraju davanje i preradu krvne plazme.

Na jednom sastanku Općinskog odbora Crvenog križa bilo je riječi da se radnik koji je dao krv — ne oslobađa tog dana od svog radnog mjesta, a znamo da davalac krvi trenutno nije sposoban za rad, pa bi bilo po-

željno ukoliko je to moguće — na dan davanja krvi da radnik bude pošteđen od svog radnog mjesta.

Moramo napomenuti da i ma radnih organizacija koje još uvijek nisu izvršile svoje osnovne zadatke u pogledu priprema općenarodne odbrane stvar samo određenih organa, jer se zadaci na pripremama za općenarodnu odbranu uklapaju u ostale redovne poslove radne organizacije, i kao takove ih treba shvatiti i uklopiti ih kao sastavni dio ostalih zadataka.

Smatramo da ne bi više smjelo biti takvih radnih organizacija, koje smatraju da je priprema i provođenje koncepcije općenarodne odbrane stvar samo određenih organa, jer se zadaci na pripremama za općenarodnu odbranu uklapaju u ostale redovne poslove radne organizacije, i kao takove ih treba shvatiti i uklopiti ih kao sastavni dio ostalih zadataka.

Rad i osnivanje Kase uzajamne pomoći

Kase uzajamne pomoći osnivaju se pri organizacijama sindikata u jednoj radnoj organizaciji — zajednici ili za više njih, radi pružanja materijalne pomoći i organiziranja štednje radnika.

Pojedine naše radne organizacije imaju osnovane kase uzajamne pomoći. Međutim, koliko nam je poznato — da je to još uvijek malo. Istina za volju, na godišnjim skupštinama sindikalnih podružnica bilo je pokrenuto to pitanje, ali do realizacije slabo dolazi.

Jedna od najvećih kasa uzajamne pomoći — je Kasa uzajamne pomoći pri Sindikalnoj podružnici organa u pravu Skupštine općine Dugo Selo, iako radi ohrabrenja onima koji to još nemaju — možemo reći da je njeno osnivanje išlo nevjerojatno teško. Danas ta kasa ima sred-pojedinca.

stava u iznosu od 7.000.000 st. dinara i nevjerojatno dobro služi zaposlenim članovima radne zajednice.

Nakon podnešenog referata u kojem je bio iznijet sadržaj rada i zaključci Općinskog sindikalnog vijeća u određenom vremenskom razmaku ožujak 1968. do srpnja 1970. godine, nastala je diskusija koju su vodili: Marijan Kutleša koji govori o rekreaciji članova sindikata i potrebi jačanja fizičke kulture kod radnika u pojedinim radnim kolektivima. Zatim DRAGAN RUDIC koji iznosi potrebu da se radnicima daje pomoć kod korištenja godišnjeg odmora, iznosi primjer svoje radne organizacije. Posebno govori o beneficiranom radnom stažu za radnike Šumarije koji rade na teškim fizičkim poslovima. Iznosi da će njegova radna organizacija postaviti taj zahtjev da se smanji starosna granica odlaska u mirovinu. JANKO PLIVELIĆ kritički se osvrće na svoju radnu organizaciju i iznosi neke nepravilnosti oko raspodjele osobnog dohotka, ujedno iznosi lični primjer u vezi neisplate prekovremenog rada. Također stavlja primjedbu na Pravilnik o raspodjeli osobnog dohotka kojega kako on iznosi donosi stručni kolegij, a ne organ upravljanja. Traži pomoć Sindikata. STJEPAN MIKANEC dao je djelomičan odgovor na postavljeno izlaganje druga Plivelića i kaže da u ovom izlaganju imade nekih ličnih obračuna druga sa organizacijom, što se ne bi moglo uzeti kao praksa. Nadalje iznosi da bi predstavnici Općinskog sindikalnog vijeća trebali više dolaziti među radnike i na licu mjesta utvrđivati život i rad svakog

Predsjednik Skupštine općine Ing Marijan Sket uzeo je također riječ, on se osvrće općenito na ulogu i rad sindikalnih organizacija i iznosi da sindikat još uvijek pliva po strani od ostalih organizacija. Sindikat je organizacija koja treba da prati rad svakog radnika i da se bori za pravo radnih ljudi naročito u raspodjeli osobnih dohodaka i donošenju pravilnika o raspodjeli osobnih dohodaka. Posebni zadatak organizacijama treba da bude da se svaki radnik plati za svoj rad to jest da bude plaćen po učinku. Iz izlaganja diskutirano sigurno bi bilo dobro da svaka organizacija imade svoje odmaralište i da svi radnici mogu koristiti godišnje odmire u tim odmaralištima, međutim, našim radnim organizacijama svima sigurno nije moguće da imaju svoja vlastita odmarališta. Zato je briga sindikata da omogućiti radnicima odmaranje na najpogodniji način i najpogodnije mjesto. Nadalje govori o osnivanju dječjeg vrtića u Dugom Selu i kaže da bi organizacije trebale izdvojiti dio sredstava i ići na proširenje ovog vrtića, jer se jednim dobrim djelom radnicima i radničkoj djeci omogućuje da mogu bezbrižno raditi na radnom mjestu s jedne strane, a s druge strane da se djeca već od rane mladosti privikavaju na određeni sistem života i rada. U vezi nezaposlene radne snage iznosi da će odmah po dolasku — preseljenju poduzeća »Gorice« u Dugo Selo biti potreba za oko 400 radnika, dok će Institut u Rugvici također apsorbirati oko 600 radnika. Prema tome naša komuna neće niti imati dovoljno radne snage.

Antun Skunca iznosi karakterističan primjer dobrog rada sindikata i iznosi da i njegovoj organizaciji sve prelazi preko sindikalne organizacije i da sindikat u toj organizaciji imade posebnu ulogu. Trebali bi poći radom sindikata u »INI«.

HREBINEC:

Stradali vlnogradi

Jako nevrijeme oštetilo je u nedjelju 9. kolovoza i u ponedjeljak 10. kolovoza veće površine vlnograda u Hrebinečkom kraju. Jakli vjetar praćen tučom sručio se na vlnograda i izazvao veliku štetu — rekli su nam vlnogradari iz Hrebince. Neslužbeno se saznaje da su stradali i vlnogradari na istočnoj strani Martin-brega.

Ivanja Rijeka:

Gradi se kolektor

U Ivanjoj Rijeci ovih dana se ubrzano privode kraju grubi zemljani radovi na glavnom kolektoru grada Zagreba. Zadatak ovog velikog kolektora koji se ulijeva u Savu je da osigurava protok za grebačke kanalizacije. Kolektor je dug oko 3,50 km. Sredstva za izgradnju ovog kolektora koji je do sada stajao preko 100 milijuna dinara dali su Poduzeće »Kanalizacija« i Direkcija za Savu.

Kanali ovog kolektora biti će obloženi betonskim pločama.

Ignac Dvanajšćak; sindikat i radna organizacija »INE« već je podnijela svoj zahtjev za beneficirani radni staž svojih radnika i pozdravlja diskusiju radnika DIP-a i Šumarije za isti zahtjev. Ujedno podvlači da je to nužno, jer radnik sa 60 godina ne može udovoljiti na teškim fizičkim poslovima naročito kada se plaća rad po učinku. Ujedno podvlači da je mnogo bolje i efikasnije razmotriti pitanje da se radniku plati 15 dana godišnjeg odmora u odmaralištu nego da mu se plaća 15 dana bolovanja. Nakon provedene diskusije donešena je privremena odluka o organizaciji Saveza sindikata u općini. Također je izabran novi sastav — Plenum OSV., i to: Radivoje Božić, Đuro Harcet, Dragutin Jakić, Vesna Milošević Ivan ing. Žuvić, Juraj Benčić, Petar Brbot, Đurđa Makovića, Đurđa Solin Nada ing. Prolić Slavko Pavlović, Josip Panijan, Ankica Tukec, Milan Kralj, Danica Kursan, Franjo Sabolić, Stevo Dukarić, Zvonko Pondeljak, Stjepan Legin, Franjo Herman, Ankica Jukić, Marijan Kutleša, Katica Kulaš, Katica Dvorski, Momir Mišić, Ivan Pernar i Juraj Tonković. Za nadzorni odbor: Stjepan Mikanec, Danica Radulović i Vlado Trgovčić. Za delegate za II kongres izabran je jednoglasno Dragan Rudić, delegat iz Šumarije.

ĐURO BAN u ime SUBNORA općine Dugo Selo pozdravio je Skupštinu sindikata, ujedno se zahvalio svim radnim organizacijama i sindikatima koji su dali učešće za adaptaciju spomenika palih boraca u Oborovu.

Završena izgradnja industrijske ceste u Dugom Selu

Ovih dana završena je industrijska cesta u dužini od 1500 metara, a širini 5,50 m koja vodi od rampe Dugo Selo do Tvornice emailiranog posuđa »Gorica«. Investitori su bili Skupština općine Dugo Selo, Tvornica emailiranog posuđa »Gorica« Zagreb, »Metalia Commerce«, »Tekstil« poduzeće za uvoz i izvoz tekstilne sirovine, »Continentaltrans« otpremničko poduzeće Zagreb, Poljoprivredna zadruga »Gornja Posavina« Dugo Selo i »Viadukt« Zagreb, koji je ujedno i izvođač radova. Na ovu industrijsku cestu utrošeno je oko 50 milijuna starih dinara, a služiti će specijalno budućoj industrijskoj zoni. Cesta je uređena na potpuno suvremen način i već je stavljena u promet.

Posljedica nevremena na našem području

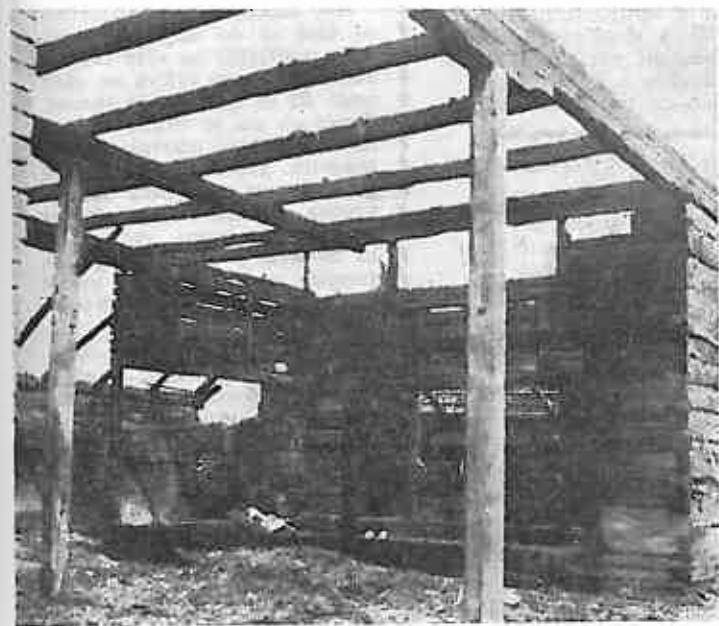
Nakon dugog i toplog srpnja uslijedile su i vremenske posljedice površ onoga što je tuča uništila kukuruz i ostale usjeve nanijeta je i šteta na nekoliko individualnih gospodarstava udarom groma u go-

spodarske zgrade. Tako je na primjer potpuno uništena gospodarska zgrada Stjepana Šimunca iz Preseke 23. kojom prilikom nanijeta je ogromna šteta otprilike 3 milijuna starih dinara. Na spašavanju o-

vom prilikom učestvovala su vatrogasne jedinice Preseke, Oborova i Oborovskih Novaka.

Također je isti slučaj i kod individualnog poljoprivrednika u Leprovici Slavka Klepca kojemu je izgorio štagalj i štala i ostale nusprostorije sa preko 100 kvintala djeteline i sve ostalo što se nalazilo u tim prostorijama. Šteta se cijeni na preko 7 milijuna starih dinara. Na spašavanju u ovom slučaju učestvovala su Vatrogasna društva Dugog Sela i Ostrne. Vjeruje se da su vatrogasna društva u ovom slučaju uspjela spriječiti proširenje požara na ostale susjedne prostorije koje se nalaze u vrlo velikoj blizini ne samo stambene prostorije već stogovi sa sijenom i slamom, tako da se velikim požrtvovanjem vatrogasaca uspjela lokalizirati vatra da se ne proširi dalje.

Ove gospodarske zgrade nisu osigurane kod OZ-a, što ljudima predstavlja sada poseban problem, međutim, Mjesne zajednice Leprovica i Ostrna poduzele su neke mjere za sanaciju starog poljoprivrednika Slavka Klepca, a vjeruje se da će to učiniti i Mjesna zajednica i ostale organizacije u Preseki.



Posljedice nevremena; izgorjeli od groma štagalj i štala Slavka Klepca iz Leprovica

DA LI ĆE DUGO SELO, A I HRVATSKA, OSTATI BEZ ZNAČAJNOG KULTURNO-HISTORIJSKOG SPOMENIKA?

Biti ili ne biti - martinske crkve?



U nedjelju 9. kolovoza 1970. snažan orkan zahvatio je Dugo Selo. Pod naletom oluje krov i srednji dio južnog zida tisuću godišnje crkve na Martin-bregu nije izdržao i ona se srušila. U posljednjih mjesec dana štampa, a među njima i »Dugoselska kronika« ukazala je na zaista hitnu potrebu da se ovaj značajan historijski spomenik spasi od rušenja.

KOLIKO JE STARA CRKVA?

Prve pisane kronike spominju crkvu sv. Martina već 1209. godine, kada ju je kralj Andrija II. uzeo pod svoju zaštitu, a svojom pobjedom isti kralj je zaštitio redovnike templare ili božjake. Neslužbeno se smatra da je ova crkva još starija, pa čak da je i prešla po starosti u čitavoj Hrvatskoj, što je samo bio razlog više da se ovaj značajan historijski spomenik na vrijeme konzervira ili restaurira i tako spasi od zuba vremena. Sama crkva je i arhitektonski veoma zanimljivo riješena. Naime njena kupola je osmerokutna.

U svom dugom životu ova crkva starica doživjela je nekoliko teških potresa o čemu govore kronike iz (između ostalog) XV i XVIII stoljeća. Najteže razaranje ova crkva doživjela u I svjetskom ratu.



Ondok pa sve do dana današnjeg ova crkva nije temeljito popravljena. Uvijek se na njoj samo krparilo. Jedina akcija nakon koje

Što sakriva kugla na vrhu tornja crkve sv. Martina. Možda nepoznate podatke o najstarijoj historiji?

TAJNA — U KUGLI

Našeg reportera posjetila je odmah nakon rušenja tisućgodišnje crkve Jelena Mlinarić udova limarskog obrtnika Dragutina Mlinarića. Jelena Mlinarić nam je ispričala da je njen suprug Dragutin izvodio 1931. godine limarske radove na tornju crkve. U kugli koja se nalazi na vrhu tornja, nalaze se javnosti nepoznati dokumenti koji navodno sadrže historiju crkve, i sva imena graditelja ovog značajnog kulturno-historijskog objekta. Nažalost, Jelena Mlinarić znala je samo toliko o sadržaju tih dokumenata. Zbog velike opasnosti da ne dođe do rušenja za sada se do tih dokumenata ne može doći.

Možda se među dokumentima nalaze i takvi koji bi otkrili tajnu kada je zaista sagrađena ova crkva.

je ova crkva koliko-toliko temeljitije zaštićena od udara nevremena bila je između dva rata.

Tradicija krparenja nažalost nastavljena je i poslije II svjetskog rata. Nitko nije ozbiljno pomišljao na mogućnost da ovaj kulturno-historijski spomenik može jednog dana jednostavno nestati pod udarcima razbjesnele prirode.

Treba svakako u dobro upisati Turističkom savezu Dugog Sela i Skupštini općine Dugog Sela pokretanje akcije za obnovu spomenika. O tome smo razgovarali s Borisom Zovkom, predsjednikom Turističkog saveza Dugog Sela, koji je i sam aktivno učestvovao u pripremanjima i razgovorima koji su vršeni

Priredio: Ivica CRNIC

tom vjetra srušio srednji dio južnog zida crkve i srednji dio krova. Nažalost poslije naleta orkanskih vjetrova, ostala je samo kupola, sjeverni zid i stražni dio crkve.

U svakom slučaju i Dugo Selo, u mogli bismo bez pretjerivanja reći i čitava Hrvatska izgubili bi potpunim rušenjem ove crkve mnogo iz svoje kulturno-historijske baštine. Šteta koja je napravljena veoma je velika. Zna se samo da će svaki eventualni novi pokušaj restauracije biti mnogo, mnogo skuplji.



prije planirane obnove ove crkve. Evo što nam je tom prilikom izjavio Boris Zovko:

— Turistički savez Dugog Sela i Skupština općine pozvali su pred oko tri godine nadbiskupski duhovni stol iz Zagreba i Konzervatorski zavod SR Hrvatske iz Zagreba da svi zajednički započnu restauraciju. Za početak je Skupština općine Dugo Selo osigurala 150.000.— din. koje je trebalo da bude temelj za restauraciju. Nažalost radovima se, koje su na sebe još prošle godine preuzeli predstavnici Nadbiskupskog duhovnog stola iz Zagreba iz ne znamo kojih razloga otezalo.

Ove su godine u lipnju predstavnici Nadbiskupskog duhovnog stola iz Zagreba obećali predstavnicima Skupštine općine i Turističkog saveza Dugo Selo da će planovi za

ZALOST U DUGOM SELU

Rušenje crkve na Martin-bregu izazvalo je veliku žalost među Dugoselcima. S kim god su naši sugrađani razgovarali svugdje su čuli samo jedno: »Zao nam je — ali smo to mogli i očekivati zbog vlastite nemarnosti.«

restauraciju crkve biti gotovi do 2. srpnja i onda će radovi započeti.

Međutim, sve dok se crkva nije srušila nije više bilo kontakata između zainteresiranih organizacija.

Međutim, sve dok se crkva nije srušila nije više bilo kontakata između zainteresiranih organizacija.

JAVNOST TRAZI ODGOVOR

Javnost bi imala puno pravo da sazna tko je kriv što se pod nale-

KAKVA SUDBINA ČEKA CRKVU SV. MARTINA

KRČMA ILI CRKVA?

Kakva će biti sudbina srušene crkve sv. Martina pitaju se mnogi. Na žalost do zaključenja ovog broja »Dugoselske kronike« nismo uspjeli saznati što misle najmlađi. O nalazu stručne komisije koja će izći na lice mjesta obavijestit ćemo vas u sljedećem broju lista.

No, onako — u kuloarima — čini se da su se Dugoselčani podijelili na više tabora. Jedni su da se crkva ne ruši, nego da se ipak pride obnovi. Drugi su da se crkva sruši i zatim ponovo kompletno restaurira. Treća struja kaže da bi oba ova pothvata stajala veoma, veoma mnogo, što je priznati se mora, tačno. Zato bi ova posljednja grupa veoma rado vidjela crkvu srušenu i na njenom mjestu lijepi restoran.

Kao da na Martin-bregu nema dosta restorana, krčmi, gostionica koje i same jedva životare.

Ipak, sve su to zasada priče, pričice i nagađanja, da ne kažemo prazna naklapanja dokonih dušica. Treba sačekati izjavu stručne komisije, a ona se (nadajmo se) neće bazirati na naklapanja, nego će stručno i objektivno izreći svoj sud o »biti ili ne biti« sv. Martina.

Kontrola prometa na saobraćajnicama dugoselskog područja

Stanica javne sigurnosti Dugo Selo od 1. siječnja ove godine kontrolira promet na ovom području. Nedavno su saobraćajci dobili i radar.

mjeseci ove godine registrirano čak 68 saobraćajnih nesreća rekao nam je naš drugi domaćin načelnik SJS Dmtar Bjelobrk.



Zbog pretovara opeke kazna pedeset dinara. Nije lako platiti privatnom prevozniku.

U toku VII mjeseca naš suradnik pošao je u patrolu sa saobraćajnim milicionarom Savom Gledicem. Evo što je zabilježio.

No, spomenimo i uzrok našeg odlaska u patrolu. To je činjenica što je na cestama Dugog Sela samo prvih šest

Materijalna šteta iznosi u ovim nesrećama 150.000 N. din., a o ljudskim žrtvama da i ne govorimo.

Saobraćajni milicionar Savo Gledić započeo je kontrolu zaustavivši moped ZG-54-034. Vozač mopeda Drago Srdinić iz Lonjice izaći će pred



Unatoč kazni osmijeh na licu vozača.

suca za prekršaje. Vozio je bez zaštitne kacige. Vozač motorkotača ZG-10-963, Ivan Mađer također iz Lonjice, te vozač vespe ZG-25-875 Juraj Maksić također će platiti kaznu sucu za prekršaje. Njihove vozačke isprave nisu bile u redu.



Mnogo prekršaja zbog nestavljanja zaštitne kacige kod motorista i mopedista.

Pregled kamiona Mesne industrije iz Križevaca broj KZ-15-50 prošao je u najboljem redu. Naš suradnik uspio je u posljednji trenutak snimiti jedan ZET-ov autobus. Stajalište tog autobusa nalazi se tačno na jednom nepreglednom zavoju. Pitamo se zar nema drugog mjesta za stajalište nego baš nepregledan zavoj i na raskršću ceste Dugo Selo — Brekovljani — Lupoglav, to jest stajalište kod pošte u Brekovljanima.

Ekrem Fazlić vozač crvene »Škode« ZG-76-68 srdačno se pozdravio sa saobraćajcem — kod njega je bilo sve u redu.

Manje veselo od naše se ekipe oprostio Ivan Špičko iz Koprivnice vozač »Opel«-Ka-

deta« KC-47-27. On je zaboravio vozačku dozvolu i za to je platio 20.— dinara. Nije imao čak ni osobne karte pa je svoj identitet dokazao uz pomoć pasoša. Za volanom ga je zamijenio mlađi brat Vinko Špičko koji je srećom imao svoju vozačku dozvolu.

Stevan Bobinac privatni autoprevoznik vozač zelenog kamiona na marke »Mercedes« reg. br. KN-61-55. uz primjedbu: »Navali po privatnim prijevoznicima, oni imaju para«. Zaustavljeno je još desetak različitih vozila. Greška bi bila da se ne zabilježi da su vozači bili u odnosu na saobraćajnog milicionara Savu Gledića izvanredno pristojni, što baš nije uvijek slučaj.

Načelnik stanice javne sigurnosti Dugo Selo Dmtar Bjelobrk rekao nam je da će kontrola prometa biti jako pooštrena u ovoj turističkoj sezoni. Promet je naročito porastao od kako je zatvorena saobraćajnica Zagreb, Zelina, Varaždin, pa se sav promet odvija cestom Dugo Selo — Vrbovec. Prema tome — vozači, polagano i po propisima radi sigurnosti vašeg i tuđeg života i radi vašeg — novčanika.

I. C.



Kulturno odnoš prema saobraćajnom milicionaru karakterističan je za srpskijaku kontrolu prometa na dugoselskim saobraćajnicama.

Hoće li se odobriti povećanje cijene za svježe meso

Ovih dana Poljoprivredna zadruga »Gornja Posavina« Dugo Selo zatražila je od Skupštine općine Dugo Selo da joj se odobri povećanje cijene za maloprodaju svježeg mesa u mesnicama. Uz zahtjev podnijeta je i kalkulacija nabavne i prodajne cijene iz koje proizlazi da bi zadruga i dalje tj. i po novom zahtjevu imala veliki gubitak naročito kod telećeg svježeg mesa. Taj gubitak ide na teret zadruge. Vjerojatno zbog toga i nema teletine u našim mesnicama, jer je to preveliki rizik za privrednu organizaciju, i ako svaki ponedjeljak imade veliki broj živih telica na sajmu koji se odvoze iz našeg područja.

Prikazujemo kalkulaciju zahtjeva:

Nabavna cijena svinjetine sa troškovima koje zadruga imade:

za 100 kg iznosi:	902,00 din
Prodajna cijena iznosi din.	869,50 din
Nabavna cijena junadi za 100 kg	882,00 din
Prodajna cijena	685,00 din
Nabavna cijena goveda za 100 kg	632,00 din
Prodajna cijena iznosi	594,00 din
Nabavna cijena teletine iznosi	1.332,00 din
Prodajna cijena	1.109,00 din

Kod nabavne cijene uzeta je cijena za kg žive vage svinjetine din. 8,50, govedina din. 6,00, junad din. 8,50, teletina din. 13,00.

Ako pogledamo kalkulaciju vidimo da bi i ako se odobri ova cijena zadruga imala na svim vrstama stoke gubitak koji kod teletine iznosi čak 230,00 za 100 kg. Dok po dosadašnjim kalkulacijama razlika je bila još veća.

Hoće li Savjet za privredu i Skupština odobriti povećanje vidjeti ćemo na narednoj sjednici.

GR.

Osmi susret mladih u Velikoj Gorici

Omladina Dugog Sela učestvovala je na VIII susretu mladih u Velikoj Gorici. Susret je organizirala Republička konferencija Saveza omladine Hrvatske.

Naša omladina dala je na ovom susretu program iz raznih disciplina, i pokazala primjerno ponašanje i dobre rezultate.

Predsjedništvo Saveza omladine Dugog Sela odlučilo je da sve učesnike ovog susreta nagradi sa jednim izletom. Do realizacije ovog došlo je odmah i omladinci su krenuli na relaciju Ljubljana — Postojna — Vrhnik. U Vrhniku priredan je omladini ručak i susret sa Savezom omladine Vrhnika. Ovaj susret imao je za cilj zbližavanje omladine dviju susjednih republika. Ovi susreti pokazali su se kao vrlo dobri a naročito susreti sa omladinom drugih republika i razmjena mišljenja u vezi sa samom organizacijom rada. Nakon povratka kući omladinci su posjetili Bled. Mislimo da će se nakon ovih akcija nastaviti i društveno-politički rad u samom mjestu i u ostalim omladinskim organizacijama.

M.

Smotra vatrogasnih jedinica u Sesvetama

Povodom 40-godišnjice osnivanja DVD Sesvete izvršena je smotra vatrogasnih jedinica susjednih komun. Na toj smotri učestvovali su vatrogasci i sa područja vatrogasnih društava Dugog Sela. U priprema za smotru bila su skoro sva društva, međutim, uslijed nekih nedostataka u organizaciji prijevoza drugih faktora svi pripremljeni vatrogasci nisu mogli stići na vrijeme na smotru u Sesvete, izuzev onih koji su svojim vlastitim prevoznim sredstvima otišli ili su pak na glavnoj liniji ZET-ovih autobusa.

Zahvaljujemo svim rođacima, prijateljima i mještanima Dugog Sela, koji su nam povodom smrti naše drage majke, bake i prabake, svekrve i sestre

EVE IVAK

izrazili saučešće, kao i onima, koji su našu dragu pokojnicu ispratili na vječni počinak i odar oktilili vijencima i cvijećem.

Tugujuća obitelj Ivak

„Progres“

Direkcija za proizvodnju građevnog materijala, Dugo Selo

Traži jednog učenika za naukovanje vodo i plinostalatnerskog zanata.

Zainteresirani neka se jave u upravu poduzeća gdje će biti upoznati sa uvjetima.



Oborovska bitka u romanu Ivica Brajdića „Posljednji juriš Jačine Kamana”

Ovih je dana izašla iz štampe knjiga koju je napisao Ivica Brajdić, a nosi naslov »Posljednji juriš Jačine Kamana«. Ovo je u stvari roman o Oborovskoj bitki, gdje su lica izmišljena, ali su istiniti njihovo junaštvo, patnja, optimizam i ljubav, kako to kaže pisac knjige.

Ivica Brajdić nam je poznat još od najranije svoje mladosti kada su mu se roditelji doselili iz Gorskog Kotara u Dugo Selo. On je rođen u Gornjim Kutinama u Gorskom Kotaru 1924. god. Otac mu je radio kao strojobravar u željezničkoj radionici u Zagrebu. Osnovnu je školu završio u Dugom Selu, a klasičnu gimnaziju i filozofski fakultet sa odličnim uspjehom u Zagrebu. Svi ga mi dobro poznajemo po njegovoj stabilnoj i mirnoj naravi, visokom stepenu obrazovanja i znanja naročito na polju književnosti i jezika. Još kao mladi gimnazijalac priključio nam se da bi se zajedno s nama borio u Skoljevskoj organizaciji za velike ideale socijalizma. Već 1942. god. aktivno učestvuje u Narodnoj revoluciji, gdje je pokazao sposobnosti na organizaciji i propagandi među omladinom. Ivica Brajdić je kao gimnazijalac pokazivao posebnu ljubav prema literaturi i slikarstvu, a tu se isticao svojim radovima i svojim velikim poznavanjem ne samo naše hrvatske, jugoslavenske nego i svjetske književnosti. Odmah po završetku revo-

lucije djeluje na polju književnosti i filma, a također i kao lektor u časopisu »Izbor« i »Arenia«. Bavi se također i slikarstvom. Izgleda da ga je zaokupila velika i posebna ljubav prema borcima revolucije, prema njihovim sudbinama danas u ovoj našoj stvarnosti, a također i prema našem kraju prema Dugom Selu i Posavini i dalje prema ovim našim planinama, ravnicama i rijekama kuda smo širili plamen ustanaka i revolucije, gdje smo se borili i ginuli.

Ovaj roman opisuje bitku kod Oborova, onu tešku, ali slavnu borbu i pogibiju desetina desetara Jačine Kamana, koji na koncu ostaje sam živ i da svi ovi događaji ne bi pali u zaborav piše ove svoje zapise. Roman ima 5 poglavlja gdje je u stvari obrađena tragedija oborovske bitke kao i njezina veličina u krvi i idealima i onaj poseban patriotizam, kojega su svi partizani nosili duboko u svome srcu, a kojega usprkos porazu nisu izgubili nego su

ga dalje časno i pošteno nosili na svojoj zastavi.

Mitraljezac Gojko Brdar iz Kašine teško ranjen psuje »bandu«, bljuje krv i ne predaje se. U tako teškoj situaciji nastavlja se dalje bitka.

»Odzvanjaju tako nad pustim i još nezazelenjelim beskrajinim posavskim ravninama povici i pokliči Gojka Brdara, ore se ispod plave kupole neba i sunčevih zraka odzvuci njegove isprekidane samrtničke pjesme, sve se to miješa s pucnjavom i rafalima na sve strane, i plovi neugušivo iznad blatnjavih i mutnih proljetnih voda, i uzlijeće visoko prema nebu, pa se, eto, deseteru Jačini Kamani i Anici Predović čini da to zajedno s Gojkom Brdarom pjeva čitava ta posavska ravnica, od Rugvice do Dubrovačka, i od Dugog Sela do Posavskih Brega, i od Save pa sve do pri-gorskih i moslavačkih brda, svuda naokolo:

Crne horde nas ne plaše,
krv herojska u nas vri,
mi ne damo zemlje naše
da je gaze fašisti.

U četvrtom poglavlju knjige preživjeli partizani vraćaju se u Moslavcu da bi se izvršila popuna ljudstva novim dobrovoljcima da bi se reorganizirali i ponovno krenuli u daljnje borbe. Evo kako to Brajdić opisuje (str. 112).

Vuku se tako preživjeli borci, mnogi od njih gologlavi i bosih nogu, razdrlijenih grudi, ispijenih lica, mučenih pogleda, posuti usirenom krvlju, kleti im se oružje o ramenu, zveckaju puške i puškomitraljezi, kuckaju bombe o opasaču, sve ublaćeno i puno ostataka posavske vođurine, žabokrečina i travulja. Glav-njaju kraj njih ranjenici, koje oni pridržavaju, no mnogi idu i sami poštavaju se, nabadaju i poskakuju, ili omotanih glava, ili previjenih ruku i nogu, poderanih kaputa i hlače, puni ožiljaka i rana, blijedih i voštanih obraza kao u mrtvaca, slijepijene ko-se od krvi, znoja i vode, prašnjavi i izgareni po čitavom tijelu. I do-tako svi oni kao u snu kroz Šumetane, Sovare, Pafančane, Marčane, Bo-

(Nastavak na 7. str.)

NEKI FRAGMENTI IZ POLITIČKIH BORBI POD VODSTVOM KOMUNI- ISTIČKE PARTIJE U DUGOSELSKOM KRAJU (28)

— Slavko Vurić — Seljak — književnik — komunista —

Obzirom da u prošlom broju »Kronike«, odnosno u nastavku »Feljtona« 27 nije u cjelosti odštampana Vurićeva pjesma »Tuga kasne jeseni«, to ju sada objavljujemo u cjelosti, kako bi se mogao vidjeti njezin cjelovit sadržaj koji vjerno, istinito možemo reći detaljno opisuje i slika kasnu jesen i njezinu tugu, koji vjerno slika »izrabljena« polja, voćnjake, mrazom ofureno cvijeće i tmurnu prazninu koja pri-riskuje svijet.

Vurić je ne samo teoretičar revolucije on je u isto vrijeme i pjesnik majstor prirode koji u svojim pjesmama vrlo realno, možemo reći sa posebnom ljubavlju, estetikom i istinom opi-suje prirodu, njezina boje, njezina živa bića i njezino umi-ranje. (kao npr.)

TUGA KASNE JESENI

Izrabljena polja kupaju se u kiši,
Vrane muklo grakću po golim šljivama,
Glasovi prigušeni mrtvilo sve su tiši,
Crne se skrižaljke međa po njivama.

Selja ktužno motri prazna strništa,
osjeća se nujnost umiranja u bolnoj tišini.
Goli kosturi kuća strše iz dvorišta,
Briznuo je plač vjetrova u daljini.

Putevi su puni blatne kaljuže i gnjiloće,
U kutiću vrta gine mrazom ofuren cvijet.
Goli pogrbljeni vođnjaci dršću od hladnoće,
Bolna tmurna praznina pritiska je svijet.

U vatri sirovo drvo pišti i puca,
Ko poderane krpe dim nad krovovima puza,
Stari prosjak mrzovoljno gacka po blatu i kašljucima
Sumrak njegova života pun je čemernih suza.

Dan dolazi svakog jutra kasnije,
Noći su crne, mukle i očajno duge,
Dah blize zime osjeća se sve jasnije,
Zemlja se prekrila korotnim velom tuge.

U pjesmi »Šuma u sutonu«, koja je također objavljena u »Zborniku« Vurić u detalje sa jednim divnim izrazom

prikazuje šumu u sutonu, kad sunce zalazi i kad se sjajne boje dana gase, a bude se hruševi, šišmiši i sove, kada mirišu gljive i kada stanovnici šume drijemaju:



Naslovna strana časopisa za kulturu, zdravstvo, sociologiju, povijest, politiku i književnost, gdje su surađivali Slavko Vurić i inž. Josip Predavec iz Dugog Sela.

ŠUMA U SUTONU

Sunce zalazi, sjajne boje dana se gase,
probudiše se hruševi, šišmiši i sove,
pogrebna pjesma dana donosi umiranje i tihe časove,
noć, naša milosrdna sestra, umorne na počinak zove.

Ko bolestan starac drhtava koraka
plaho odlazi dugi ljetni dan,
šuma već oblači crnu košulju mraka
i umor sve će skoro uljuljat u san.

Prepelica još se javlja s njive,
tjeskobom je šumu obuhvatila tišina,
trpkim mirisom mirišu gljive,
a se brežinik kosa struji vlažna, drhtava svježina.

Mršti se šikara puna trnja,
isprepo njoj pauk svilene niti paučine,
domamila je drozda borovica puna zrnja,
pod hrastom prostrč čeka čilim mekane mahovine.

Stanovnici šume svi već drijemaju,
samo vjetrić lutajući šuška u mraku,
negdje je pala usahla grana na zemlju,
mukli šum preplašio je blebetavu svraku.

Pošto je objavio priličan broj pjesama i drugih svojih radova u »Zborniku«, on nastavlja pisanjem i suradnjom i u drugim časopisima za kulturu, književnost, o kojima se već i ranije govorilo. Vurić se 1933. godine također javlja i u časopisu »Evolucija« koji je obrađivao uglavnom privredna, zdravstvena, socijalna pitanja. Bavi se također i političkim zbivanjima kao i književnošću i pjesništvom. U časopisu je također osim Vurića djelovao i istaknuti agronom i politički radnik Dugo-selčanin inž. Josip Predavec, koji se uglavnom bavio proble-mima sela. U »Evoluciji« od veljače 1933. godine Vurić je objavio pjesmu »Zima«, gdje također svojim pjesničkim izrazom slika zimu i njezinu stvarnost.

ZIMA

Smrzavica vodu srće, inja se drveća prima,
saonice jure cestom, snijegom pokrivenom,
magla siva dimi se tišinom snenom,
nevidljivom rukom štiplje čiča zima.

Na granama golim ozeble drhte ptice,
a gladne vrane kroz zimski sumrak
sumornim graktanjem paraju oštar zrak,
kristalnim suzama poškropljeno zemlji je lice.

Snijega do koljena u grmu je svakom,
za guste oblake sakrilo se sunce,
Ne će da gleda doline puste i vrhunce,
tek talasi hladni valjaju se zrakom.

Bijela iskričave kape natakosje si krovovi,
izpod streha vise šiljaste svijetle,
po prozorima procvalo ledeno je cvijeće
u pustoši i mrtvili zelene se samo borovi...

Nastavlja se:

Piše: VLADO

Preštampavanje zabranjeno!

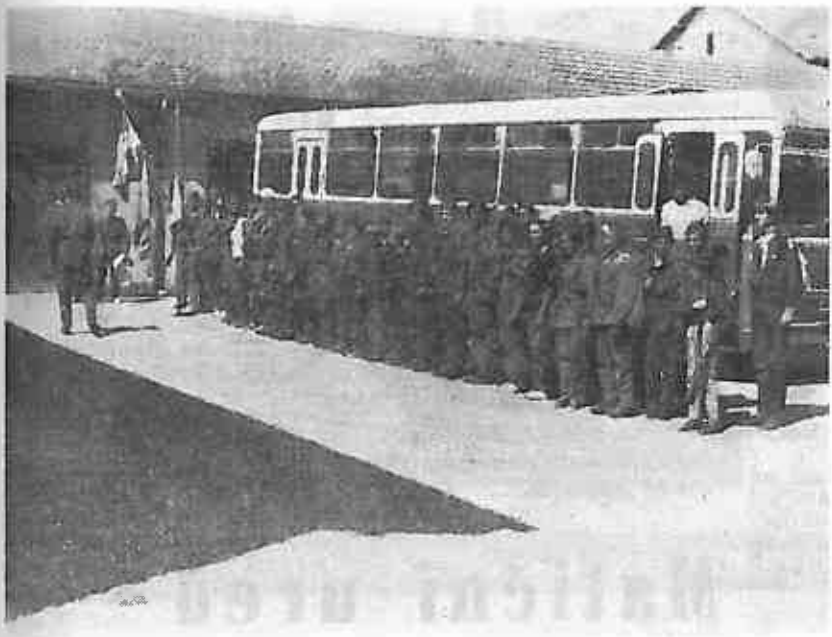
ica

ge preživ-
Moslavi-
a ljudstva
i se reor-
li u dalj-
ajdlé opi-
urci, mno-
sih riogu,
lica, za-
usirenom
ramenu,
mitraljezi,
sve ubla-
avske vo-
lja. Glavi-
koje oni
i sami po-
akuju, ili
ih ruku i
tlača, pu-
i voštanih
oljene ko-
prašnjavi
lu. I idu
: šumaca-
čane, Bo-
)

časove,
: zave.

na.
ne.

i radova
drugim
i ranije
časopisu
lavstve-
vanjima
er osim
< Dugo-
proble-
urić je
sničkim



Omladinska četa mladih Dugoselčana pred odlazak na proslavu u Podgarič.



Polaganje vijenaca prilikom dolaska u mjesto Podgarič.



Partizanski marš i priprema za akciju.



Odmor omladinaca poslije akcije.

TRAGOM MOSLAVAČKIH

Regionalni štab omladinskih jedinica Bjelovar organizirao je u čast 27. srpnja Dana ustanika susret omladinskih jedinica sa šireg područja ovog okruga. Susret se održao u mjestu Podgariču gdje se inače svake godine organizira manifestacija za cijeli kraj. U ovom susretu učestvovala

su omladinske jedinice sa područja Bjelovara, Ivanić Grada, Čazme, Vrbovca, Dugog Sela, Kutine, Pakraca i drugih mjesta. I ovom prilikom naši mladi pokazali su svoju volju i umijeće na akcijama koje su sproveli u čast toga dana.



Najmlađi u četi a ujedno i kurir komandira čete Josip Briek.

P
A
R
T
I
Z
A
N
A

Oborovska bitka u romanu Ivice Brajdića „Posljednji juriš Jačine Kamana“

(Nastavak sa 6. str.)

slijevo, pa kroz Pobjenik, Suhaju i Miklouš, u srca Moslavačke gore, a ljudi, žene, djeca, mladež, starci, sve što je bilo živo i što je moglo hodati istrčava iz kuća i kućeraka, iz bahti i drvenjara i s užasom u očima nijemo promatra tu čudnovatu i osakaćenu vojsku koja posrće kraj njihovih kuća, ali ipak nezadrživo korača sve dalje i dalje u dubine Moslavine da se tamo odmori, da izvida rane, pa da opet krene u borbu i juriše, sve do slobode.

U petom poglavlju knjige pod naslovom:

DESETINA JAČINE KAMANA U BITKI KOD OBOROVA 29. OŽUJKA 1944. GODINE

Pisac objašnjava zašto piše ove zapise pa nastavlja:

Ovaj dokument iz poznate bitke kod Oborova, najveće partizanske pogibi- je u sjevernom dijelu Hrvatske, piše

nemoćna i nenavikla ruka Jačine Kamana, a potekao je iz potrebe i plemenite pobude da nikad ne potone u mraku zaborava sjećanje na izginulu desetinu Jačine Kamana iz Drugog bataljona Druge moslavačke brigade, to jest sjećanje na njezinih devet mrtvih junaka...

Pisao je, pisao. I više nije dizao glavu s gomile papira pred sobom. S tih bijelih latica čudesnog cvijeta što ga je toga nedjeljnog proljetnog dopodneva, koje se kupalo u toploti i sunčanom sjaju, još jednom, na iznaku života, stvarao.

TAJ CVIJET NE SMIJE
PROPASTI!
NIKADA!

Preporučujemo ovu knjigu omladini, školarima i građanima, a može se na- baviti u svim knjižarama i u općin- skom odboru Saveza boraca Dugo Selo.

Sruk Branko — Viado

SPORT

Održana godišnja skupština RK „Jedinstvo“ Dugo Selo

Iako je ova skupština održana u vrijeme skoro najvećih uspjeha dugoselskog rukometa, ona je došla kao zato da se srede neki problemi koji su ozbiljno potresli ovaj hoinogeni kolektiv.

Na skupštini je bilo o svim tim stvarima govora i vjerujemo da se iste greške neće dva puta ponoviti. Najinteresantnije u izvještaju je bilo o plasmanu ekipa. Jer nije to mala stvar ženska ekipa u istoj konkurenciji s gradovima kao što je Varaždin, Osijek, Pula, Labin, Trogir itd. Baš zato se treba dobro pripremiti a to je trebalo riješiti središnjem problemu u Upravnom odboru kluba. »Vječni« problem blagajnika je zaista vukao čitav klub natrag, a također i opća nefleksibilnost Upravnog odbora. O tome su igrači i igračice zaista mnogo toga rekli jer su oni to najviše i osjećali.

Moramo se kritički osvrnuti na taj rad, jer on je bio daleko iza uspjeha ekipa, a da ne govorimo da uopće nije bilo kontinuiteta u vođenju određene klupske politike. Vjerujemo da će nakon ove skupštine mnogo toga sjesti na svoje pravo mjesto, i doći do sredenja unutrašnje situacije kluba.

Također je bilo riječi o situaciji u ženskoj ekipi na relaciji trener-igračice, ali i tu je data konstruktivna diskusija da su neke stvari zakomplicirali čak i oni kojih se ta situacija najmanje ticala, dakle ljudi van kluba, a istina je negdje na sredini.

Posebno je bilo riječi o 15-godišnjici kluba koji pada na 2. 10. 1970., ali o tome ćemo pisati u sljedećem broju kronike.

O konceptu budućeg rada bilo je skoro najviše riječi, jer klub s ovakvom tradicijom, imenom, rezultatima i uvijek sportskim i moralnim držanjem prerastao je uske okvire jednog kluba i njegova daljnja perspektiva je stvar razmatranja mjesnih i općinskih faktora. Jer ovakva masovnost, i ovakvi rezultati su produkt jedne dalekovidne i pravilne orijentacije ovoga kluba. Moramo naglasiti da muška ekipa zaista konsolidirana, jer ima sve uzrasne kategorije tako da bavljenje rukometom može početi s 10 godina a završiti onda kad je to nekome volja. Zaključeno je da takvu situaciju treba stvoriti i u ženskom rukometu i graditi politiku na mladim domaćim igračicama. Jer zadaci kluba su sada izrada petogodišnjeg plana razvoja kluba tako ništa u buduću nemiće ostati prepušteno slučaju stihije. Drugo odbor treba da nabavi sredstva za povećane troškove ženske



Novi predsjednik RK »Jedinstvo« Tihomir Pjevac

ekipe, rješenje trenera za mušku ekipu, rješenje trenera za juniorsku ekipu kao i pitanje formiranja pionirske ženske ekipe. Također veću pažnju posvetiti proširenju kapaciteta igrališta kao i tehničkom dotjerivanju igrališta. To su samo neki od većih problema s kojima će se klub u buduću susretati.

Na kraju je izabran novi Upravni i Nadzorni odbor. U Upravni odbor izabrani su: Galij Dušan, Galoši Ružica, Kulaš Ivan, Obad Milivoj, Pjevac Tihomir, Rašković Tomislav, Šte-

fanović Vlado, Trupac Josip i Vuksan Ivica. U nadzorni odbor izabrani su: Bujan Slavko, Mihir Anica i Načinović Ivan. Za predsjednika kluba uz opće odobravanje izabran je Pjevac Tihomir.

»Novi predsjednik«

Na skupštini rukometnog kluba za predsjednika uz gromoglasan aplauz i odobravanje izabran je dugogodišnji član kluba Pjevac Tihomir.

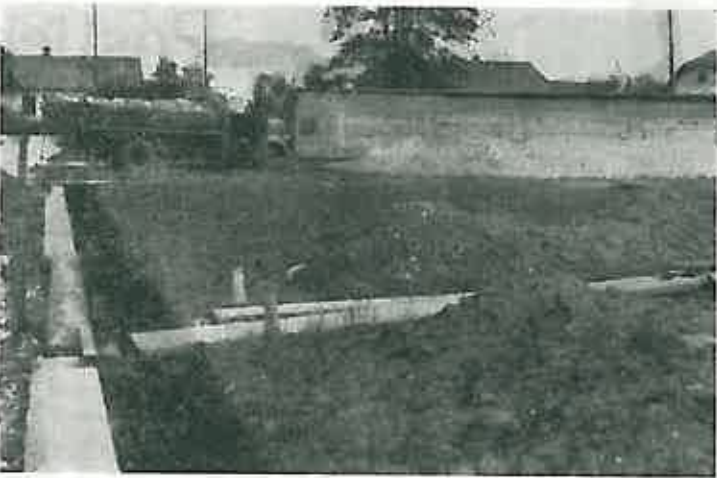
Svaki koji pozna situaciju u rukometnom klubu tome se neće začuditi. Jer on je jedan od onih koji su u klubu već neprekidno 15 godina. Zaista vrijedan amaterski rad čovjeka koji je jedva navršio 33 godine života. Odigrao je prvu rukometnu utakmicu u Dugom Selu. Godinama nezamjenjivi prvotimac, dugogodišnji član Upravnog odbora i odlični blagajnik rukometnog kluba i čitavog sportskog društva »Jedinstvo« uvijek s pravim amaterskim srecem na igralištu. Za svoj rad nikad nije primio nikakvu novčanu naknadu, tako je njegov rad još vredniji. Smatramo da rukometni klub sigurno nije pogriješio birajući njega za svojeg predsjednika. Uz sport aktivan društveno-politički radnik od omladi-

Loš ove jeseni očekujemo fiskulturnu dvoranu u Dugom Selu

ZTK Zagreb prema sklopljenom ugovoru sa Zajednicom obrazovanja Dugo Selo trebalo bi školske prostorije staviti pod krov do 29. 11. 1970., dok bi fiskulturnu dvoranu trebalo dovršiti i osposobiti za nastavu još u toku ove jeseni. Prema do sada započetim radovima ukoliko posluži vrijeme postoje izgledi da će navedeno poduzeće stvarno izvršiti

svoju obavezu unatoč velikim poteškoćama zbog nedostataka građevinskog materijala.

Prema slici vidi se da su zemljani radovi odnosno iskopi već izvršeni i počelo se sa betoniranjem temelja. Veći dio materijala za izgradnju fiskulturne dvorane i proširenja školskih prostorija nalazi se na licu mjesta i čeka da gradnju.



Otpočeti radovi na izgradnji Osmogodišnje škole

Traži se ponuda

Mjesna zajednica Brckovljani traži ponudu privatnog ili društvenog sektora za izradu ograde oko groblja u dužini od 65 metara. Ograda bi trebala biti od betona i željeza sa željeznim vratima, ili od uzidanog kamena također sa željeznim vratima. Ponude slati na adresu: Mjesna zajednica Brckovljani na ruke Branka Horvatinića.

PRIJEVOZNICI!

Mjesna zajednica Brckovljani traži ponudu privatnih prijevoznika za navoz šljunka na cestu i seoske puteve.

Ponude slati na adresu: Mjesna zajednica Brckovljani na ruke Branka Horvatinića.

Obavijesti iz KUG „Listonoša“

2. kolovoza počeli su klubski treninzi ovogodišnjih golubova listonoša. Svaki član dužan je svoje golubove donijeti svake nedjelje u 7 sati do tajnika kluba. Golubovi lete samo na kratkim prugama.

23. kolovoza u 10 sati održat će se klubski sastanak na koji su obavezni doći svi članovi radi važnosti dnevnog reda.

Matični ured

MATIČNI URED DUGO SELO

Vjenčani:

Djuro Crnković, kovinotokar i Marica Perjanec, stenodaktilograf, vjenčani 11. 7. 1970., Marijan Novak, radiotelegrafista i Marica Bižec, službenik, vjenčani 18. 7. 1970., Branko Pezić, električar i Vlasta Zdesić, domaćica, vjenčani 25. 7. 1970., Stjepan Šagud, radnik i Katica Jurišević, domaćica, vjenčani 25. 7. 1970.

Umrli:

Mara Ranec, stara 64 godine, umrla 30. 5. 1970., Pavao Makovića, star 87 godina, umro 2. 7. 1970., Jelica Jagatić, stara 82 godine, umrla 5. 7. 1970., Stjepan Galovec, star 72 godine, umro 4. 7. 1970., Terezija Makarun, stara 84 godine, umrla 3. 7. 1970., Vučilovec Mirko, star 83. godine, umro 7. 7. 1970., Marko Jazbec, star 16 godina, umro 28. 6. 1970., Stjepan Bužanec, star 29 godina, umro 6. 7. 1970., Milorad Pavunović, star 22 godine, umro 20. 6. 1970., Mijo Jendek, star 70 godina, umro 13. 7. 1970., Ivan Ranec, star 71 godinu, umro 19. 7. 1970., Rudolf Kosovec, star 70 godina, umro 17. 7. 1970.

MJESNI URED BRCKOVLIJANI

Ivan Barilić, star 64 godine, umro 3. 7. 1970.

MJESNI URED OBOROVO

Benko Čkum, star 86 godina, umro 23. 7. 1970.

Kino „Preporod“

20 sati radnim danom
17 sati i 20 sati nedjeljom

19. VIII
srijeda
22. i 23. VIII
subota i nedjelja
26. VIII
srijeda
29. i 30. VIII
subota i nedjelja
1. IX
utorak
2. IX
srijeda
5. i 6. IX
subota i nedjelja
9. IX
srijeda
12. i 13. IX
subota i nedjelja
16. IX
srijeda

TETKA ZITA
(francuska drama u koloru)
UZBUJA U FAJERKRIKU
(američki western u koloru)
U KANDZAMA DROGA
(njem. krim. drama)
POZIV REVOLVERASU
(američki western u koloru)
ALAC U KAMENU
(američki dječji crtani)
NJEŽNE GODINE
(francuska ljubavna drama u koloru)
HLADNOKRVNI
(američki krim. drama)
MUSET
(francuska drama)
DŽEMS BOND CASINO ROYALE
(američki špijunski u koloru)
ROBIN KRIZO
(američka komedija u koloru)

U povodu smrti naše drage majke

FRLIČKI LJUBE r. ŠINDLER

najtoplije zahvaljujemo mještanima sela Lukarišća, Kozinščaka i Dugog Sela, te kolektivu Poljoprivredne zadruge i Elektromlina Dugo Selo, koji su nam u teškim trenucima svestrano pomagali ublažiti bol, otkiti odar vijencima, te prisustvovali posljednjem ispraćaju.

Posebno velika hvala Josipu Kulaš, Josipu Matak i Jelici Mahač koji su se od naše drage pokojnice oprostili toplim riječima.

Tugujuća djeca
Šindler Josip i Ankica

DUGOSELKA KRONIKA — glasilo društveno-političkih organizacija općine Dugo Selo izlazi svakog 15. u mjesecu. Izdaje: Općinska konferencija SSRNH Dugo Selo. Glavni i odgovorni urednik: Jadranko CRNIC, Dugo Selo, Ulica braće Boblnaca br. 30. Uređuje redakcijski odbor: Đurđa Babić, Pavao Skrtić, Krešo Cimaš, Jadranko Crnić, Rudolf Galovec, Ivica Kulaš, Milivoj Obad i luž. Marijan Sket, Tisak »ZRINSKI« Čakovec — Cijena pojednog broja: 0,50 dinara. Pretplate: tromjesečna — 1,50 d, polugodišnja — 3 d, godišnja — 6 dinara. Pretplate se šalju na žiro-račun Općinske konferencije SSRNH Dugo Selo br. 3011-8-34 kod SDK — filijala Dugo Selo.